



V Bruseli 4. 1. 2022  
COM(2022) 4 final

2021/0438 (COD)

Návrh

**ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**

**o poskytnutí makrofinančnej pomoci Moldavskej republike**

{SWD(2022) 1 final}

## DŮVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### • Dôvody a ciele návrhu

Moldavská republika v posledných rokoch čelila mnohým ťažkostiam, a to aj v hospodárskej a politickej oblasti. V roku 2020 mala pandémia ochorenia COVID-19, ako aj letné suchá značný negatívny vplyv na rast, pričom HDP sa znížil o 7 %, čo predstavuje najväčšiu recesiu od globálnej finančnej krízy. Hospodársky pokles ešte zhoršila dlhotrvajúca politická kríza, ktorá nasledovala po prezidentských voľbách v novembri 2020 a ktorú napokon vyriešili parlamentné voľby v júli 2021. Od augusta, keď sa ujala funkcie nová reformne orientovaná vláda, sú všetky politické autority v Moldavsku (vrátane prezidenta, vlády a parlamentu) zjednotené a podporujú spoločný ambiciózny reformný program, ktorý sa zameriava na kľúčové oblasti politiky, ako sú reformy v sektore súdnictva, dobrá správa vecí verejných a boj proti korupcii.

Napriek obnovenému politickému impulzu a silnému odhodlaniu uskutočňovať reformy však Moldavsko naďalej čelí veľkým výzvam, a to aj v súvislosti so správou vecí verejných, s korupciou, obmedzenými administratívnymi kapacitami a nedávnou energetickou krízou, čo ešte viac oslabilo hospodársku stabilitu Moldavska a spôsobilo, že krajina musela absolvovať náročný proces rokovania so spoločnosťou Gazprom (nová dohoda o dodávkach plynu bola podpísaná 29. októbra).

V tejto súvislosti a vzhľadom na pretrvávajúce značné finančné potreby Moldavska (rozdiel vo vonkajšom financovaní sa v roku 2022 odhaduje na 1,2 % HDP) požiadala moldavská vláda 19. novembra 2021 EÚ o novú makrofinančnú pomoc v nadväznosti na dohodu na pracovnej úrovni s Medzinárodným menovým fondom (MMF) o trojročnom rozšírenom úverovom nástroji/rozšírenom fonde vo výške 564 miliónov USD, ktorá bola oznámená 21. októbra 2021.

Vzhľadom na obnovenú politickú stabilitu a po dôkladnom posúdení politickej a hospodárskej situácie v Moldavsku Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh na poskytnutie novej makrofinančnej pomoci vo výške 150 miliónov EUR Moldavskej republike, z čoho 120 miliónov EUR by bolo vo forme úverov a 30 miliónov EUR vo forme grantov.

Navrhovaná makrofinančná pomoc by Moldavsku v kontexte nového programu MMF na obdobie 2021 – 2025 pomohla pokryť časť jeho zostatkových potrieb vonkajšieho financovania, ktoré sa odhadujú na 480 miliónov USD.

Vyplatenie prostriedkov by sa uskutočnilo v troch tranžiach, pričom uvoľnenie každej tranže vrátane tej prvej by bolo prísne naviazané na dobrý pokrok pri vykonávaní programu MMF, ako aj niekoľkých dodatočných politických opatrení, na ktorých sa dohodnú Komisia a orgány a ktoré budú uvedené v memorande o porozumení (MoP). Memorandum o porozumení sa pravdepodobne zameria na politické reformy, ktoré sa zaoberajú vymáhaním majetku v súvislosti s bankovým podvodom z roku 2014, pokračovanie reforiem v oblasti riadenia verejných financií, reformu súdnictva, sektor energetiky, ako aj podnikateľské prostredie vo všeobecnosti. Očakáva sa, že vykonávanie navrhovanej operácie sa uskutoční spolu s podporou v rámci rozpočtových operácií financovaných z Nástroja susedstva a rozvoje a medzinárodnej spolupráce (NDICI).

Ako sa podrobnejšie uvádza v pracovnom dokumente útvarov Komisie pripojenom k tomuto návrhu, Komisia sa domnieva, a to aj na základe posúdenia politickej situácie zo strany Európskej služby pre vonkajšiu činnosť, že politické a hospodárske predpoklady na účely poskytnutia navrhovanej makrofinančnej pomoci sú splnené.

- **Všeobecný kontext**

Napriek výraznému oživeniu po silnej recesii v roku 2020 je makroekonomický výhľad Moldavska naďalej otázný. Čiastočne za to môže pretrvávajúca zložitá pandemická situácia (rastúci počet prípadov ochorenia COVID-19 a pomerne nízka zaočkovanosť pod 30 % začiatkom decembra 2021), ako aj nedávna plynová kríza, ktorá Moldavsko vystavila ďalšiemu finančnému tlaku. K tomu sa pridávajú značné štrukturálne nedostatky, najmä obmedzená administratívna kapacita, ďalšia potreba zlepšiť správu vecí verejných, ako aj pokračujúci boj proti korupcii.

Po prudkom poklese v roku 2020 spôsobenom pandemiou zaznamenalo hospodárstvo v prvej polovici roka 2021 výrazné oživenie, keď HDP vzrástol o 11,5 %, čo je však z veľkej miery zapríčinené jeho nízkou počiatočnou úrovňou. V druhej polovici roka sa predpokladá spomalenie rastu v dôsledku vyššej inflácie a oslabenej spotreby domácností. V tejto súvislosti MMF a Svetová banka predpokladajú celkové oživenie na úrovni približne 7 % za celý tento rok a pokles HDP v budúcom roku na 4,5 %.

Po výraznej dezinflácii v minulom roku inflácia meraná indexom spotrebiteľských cien (CPI) v roku 2021 prudko vzrástla a v októbri dosiahla 8,8 %, čím značne prekročila cieľovú mieru stanovenú Národnou bankou Moldavska (NBM) na úrovni 5 % +/-1,5 percentuálneho bodu. Väčšinu z toho možno pripísať rastu cien potravín, ako aj vyšším cenám energií. V reakcii na vysoké inflačné tlaky centrálna banka tento rok niekoľkokrát zvýšila svoju základnú úrokovú sadzbu, ktorá v októbri dosiahla 5,5 %. Národná banka Moldavska očakáva, že v prvom polroku 2022 dosiahne inflácia dvojcifernú hodnotu až 15 %, pričom sa predpokladá, že časť z nej bude mať prechodný charakter, ale môže viesť aj k ďalšiemu sprísňovaniu menovej politiky.

Na základe lepšej perspektívy rastu a vyšších daňových príjmov vláda v septembri zmenila zákon o štátnom rozpočte, v ktorom sa predpokladá nižší deficit, ako sa pôvodne očakávalo, a to na úrovni 5,1 % HDP v porovnaní so 6,7 % HDP na začiatku roka 2021. Vzhľadom na pretrvávajúcu energetickú krízu a na to, že orgány plánujú zaviesť nové kompenzačné opatrenia na ochranu najzraniteľnejších spotrebiteľov, sa však predpokladá, že fiškálna pozícia Moldavska sa v budúcom roku zhorší. Podľa štátneho rozpočtu na rok 2022, ktorý bol parlamentu predložený 25. novembra, sa rozpočtový deficit v budúcom roku zvýši na 6 % HDP. V porovnaní s historickými priemerami Moldavska, ktoré sa v rokoch 2015 – 2019 pohybovali pod 2 % HDP, ide o vysoké číslo. Predpokladá sa, že výdavky sa zvýšia o 7,6 miliardy MDL v porovnaní s nárastom príjmov o 4,2 miliardy MDL, ktorý podporia vyššie príjmy z DPH.

Vzhľadom na zvýšené výdavky a napriek dodatočnej pomoci od medzinárodných partnerov na zmiernenie účinkov zvýšenia cien energií sa predpokladá, že verejný dlh Moldavska sa pomerne výrazne zvýši a v strednodobom horizonte prekročí 40 % HDP v porovnaní s približne 28 % HDP v roku 2019 pred recesiou vyvolanou pandemiou a plynovou krízou.

Deficit bežného účtu sa po znížení v roku 2020 na 6,6 % HDP v prvom polroku 2021 medziročne zvýšil na 14 % HDP, čím sa obnovil tlak na platobnú bilanciu Moldavska. Podľa prognóz MMF dosiahne deficit bežného účtu do konca tohto roka 1,5 miliardy USD (približne 11 % HDP), čo predstavuje takmer dvojnásobný nárast v porovnaní s minulým rokom. Zväčša to možno pripísať výraznému nárastu dovozu aj vývozu v roku 2021. V období od januára do septembra sa vývoz zvýšil o 21,1 % v porovnaní s rovnakým obdobím v roku 2020, pričom nárast dovozu bol ešte vyšší (31,7 %).

Devízové rezervy Moldavska sa počas pandémie v roku 2020 ukázali ako stabilné a v roku 2021 sa zvýšili, pričom v porovnaní s historickými údajmi zostali na vysokej úrovni a ku koncu septembra dosiahli úroveň 4 miliardy USD. Táto suma pokrýva dovoz na osem mesiacov a do veľkej miery odráža pridelenie zvláštnych práv čerpania (SDR) Medzinárodným menovým fondom v auguste vo výške 236 miliónov USD, ktoré bolo súčasťou globálnej reakcie fondu na krízu spôsobenú pandemiou COVID-19.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Európsky parlament a Rada prijali 25. mája 2020 rozhodnutie č. 701/2020/EÚ o poskytnutí predchádzajúcej makrofinančnej pomoci Moldavskej republike (ako súčasť balíka makrofinančnej pomoci krajinám zapojeným do procesu rozširovania a krajinám európskeho susedstva v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19) vo výške 100 miliónov EUR vo forme úverov. Pomoc bola poskytnutá v plnej výške v rokoch 2020 – 2021.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

EÚ a Moldavská republika v priebehu rokov nadviazali úzke politické a hospodárske vzťahy, ktoré viedli k uzavretiu dohody o pridružení (vrátane prehĺbenej a komplexnej dohody o voľnom obchode), ktorá bola podpísaná 27. júna 2014 a plne nadobudla platnosť 1. júla 2016, a programu pridruženia, v ktorom sa stanovuje zoznam priorít spoločnej práce. Posledný program pridruženia na roky 2017 – 2019 bol predĺžený o jeden rok (v dôsledku minuloročnej pandémie), pričom sa pripravuje nový dokument, ktorý sa bude týkať obdobia 2021 – 2027.

Hospodárske väzby medzi Moldavskom a EÚ sú takisto dobre rozvinuté. EÚ je aj naďalej najväčším obchodným partnerom Moldavska, na ktorého pripadalo 52 % celkového obchodu v roku 2020 (približne 67 % celkového vývozu a 45 % celkového dovozu Moldavska). Za ňou nasleduje Rusko (9 %) a Čína (8 %).

Krajiny, na ktoré sa vzťahuje európska susedská politika, sú oprávnené požiadať o makrofinančnú pomoc (ak spĺňajú rôzne podmienky). Makrofinančná pomoc EÚ by doplnila granty poskytované v rámci Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI) a iných programov EÚ, a najmä podmienky plánované v rámci balíkov rozpočtovej podpory, ktoré vykonáva EÚ. Podporou moldavských orgánov pri prijatí vhodného rámca pre makroekonomickú politiku a štrukturálne reformy by makrofinančná pomoc EÚ posilnila pridanú hodnotu a účinnosť celkovej finančnej intervencie EÚ, ktorá zahŕňa aj iné finančné nástroje.

## **2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právny základ**

Právnym základom tohto návrhu je článok 212 ZFEÚ.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Zásada subsidiarity je dodržaná, keďže ciele obnovy krátkodobej makroekonomickej stability v Moldavskej republike nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, ale je možné dosiahnuť ho lepšie na úrovni Európskej únie. Hlavnými dôvodmi sú rozpočtové obmedzenia na vnútroštátnej úrovni a potreba výraznej koordinácie darcov s cieľom maximalizovať rozsah a účinnosť pomoci.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality. Obmedzuje sa na minimum požadované v záujme dosiahnutia cieľov krátkodobej makroekonomickej stability a neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie tohto cieľa

Ako Komisia identifikovala na základe odhadov MMF v kontexte rozšíreného fondu, suma novej navrhovanej makrofinančnej pomoci zodpovedá 36 % odhadovaného zostatkového rozdielu vo financovaní na obdobie 2021 – 2025. Je to v súlade so štandardnými postupmi pre rozdelenie zaťaženia pri operáciách makrofinančnej pomoci (v prípade krajiny s dohodou o pridružení by horná hranica bola 60 % podľa záverov Rady pre hospodárske a finančné

záležitosti z 8. októbra 2002), pričom je zohľadnená pomoc prisľúbená Moldavsku od iných bilaterálnych a multilaterálnych darcovských organizácií.

- **Výber nástroja**

Projektové financovanie ani technická pomoc by neboli vhodnými ani dostatočnými nástrojmi na riešenie makroekonomických cieľov. Kľúčovou pridanou hodnotou makrofinančnej pomoci v porovnaní s inými nástrojmi EÚ by bolo zmiernenie vonkajšieho finančného obmedzenia a pomoc pri vytváraní stabilného makroekonomického rámca, a to aj prostredníctvom podpory udržateľnej platobnej bilancie a rozpočtovej situácie a vhodného rámca pre štrukturálne reformy. Vďaka tomu, že makrofinančná pomoc pomôže zaviesť vhodný celkový politický rámec, môže zvýšiť aj účinnosť opatrení financovaných v Moldavsku v rámci iných, užšie zameraných finančných nástrojov EÚ.

### **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Makrofinančná pomoc sa poskytuje ako neoddeliteľná súčasť medzinárodnej podpory na stabilizáciu hospodárstva Moldavskej republiky. Pri príprave tohto návrhu makrofinančnej pomoci útvary Komisie uskutočnili konzultácie s MMF a so Svetovou bankou, ktoré už zaviedli rozsiahle programy financovania a pripravujú nové. Komisia 25. novembra 2021 uskutočnila konzultáciu s Hospodárskym a finančným výborom (náhradníkmi), ktorý vyjadril návrhu podporu. Komisia bola v pravidelnom kontakte aj s moldavskými orgánmi.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

V súlade s požiadavkami nariadenia o rozpočtových pravidlách uskutočnili útvary Komisie v kontexte balíka makrofinančnej pomoci v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19 operatívne posúdenie finančných a administratívnych tokov Moldavska, aby overili, že zavedené postupy pre riadenie programu pomoci vrátane makrofinančnej pomoci poskytujú primerané záruky. Záverečná správa operatívneho posúdenia, ktorú vypracovala poradenská spoločnosť, bola doručená v júni 2020. V správe sa konštatuje, že od posledného hodnotenia v roku 2015 sa dosiahol zreteľný pokrok v systémoch riadenia verejných financií a iných finančných tokoch, a dospelo sa k záveru, že stav moldavských finančných tokov a postupov sa považuje za priaznivý pre následnú operáciu makrofinančnej pomoci. Vývoj v tejto oblasti bude naďalej pozorne sledovaný aj prostredníctvom pravidelných správ o pokroku v oblasti reforiem riadenia verejných financií, ktoré bude pripravovať delegácia EÚ v Kišiňove.

- **Posúdenie vplyvu**

Makrofinančná pomoc EÚ je mimoriadny núdzový nástroj zameraný na riešenie závažných ťažkostí s platobnou bilanciou v tretích krajinách. Navrhovaná makrofinančná pomoc je preto oslobodená od požiadavky na vykonanie posúdenia vplyvu v súlade s usmerneniami Komisie o lepšej právnej regulácii [SWD(2015) 111 final], keďže je politickým imperatívom, aby sa v situácii, ktorá si vyžaduje rýchlu reakciu, postupovalo rýchlo.

Všeobecnejšie, návrhy makrofinančnej pomoci Komisie vychádzajú zo skúseností získaných z hodnotení *ex post* vykonaných pri predchádzajúcich operáciách v krajinách susediacich s EÚ. Nová makrofinančná pomoc a súvisiaci program ekonomických úprav a reforiem pomôžu zmierniť krátkodobé potreby Moldavska v oblasti financovania a zároveň podporia politické opatrenia zamerané na posilnenie strednodobej platobnej bilancie a fiškálnej udržateľnosti a zvýšia udržateľný rast, čím sa doplní program, ktorý má prijať výkonná rada Medzinárodného menového fondu. Tieto politické podmienky by sa mali týkať niektorých základných nedostatkov, ktoré sa v priebehu rokov

prejavili v moldavskom hospodárstve a systéme správy hospodárskych záležitostí. Možné oblasti, na ktoré by sa vzťahovali politické podmienky, by mohli v zásade zahŕňať reformy na posilnenie správy vo finančnom sektore, riadenie verejných financií, reformy sektora energetiky, ako aj sprievodné opatrenia na posilnenie záchranej sociálnej siete, zlepšenie investičného prostredia a podporu vykonávania prehĺbenej a komplexnej dohody o voľnom obchode.

- **Základné práva**

Krajiny, na ktoré sa vzťahuje európska susedská politika, sú oprávnené požiadať o makrofinančnú pomoc. Podmienkou poskytnutia makrofinančnej pomoci je rešpektovanie účinných demokratických mechanizmov vrátane pluralitného parlamentného systému a právneho štátu, ako aj dodržiavanie ľudských práv zo strany oprávnenej krajiny.

Obnovenie záväzku uskutočňovať reformy a silná politická vôľa nových moldavských orgánov v kľúčových oblastiach reforiem vrátane reforiem v sektore súdnictva, dobrej správy vecí verejných, právneho štátu a boja proti korupcii po júlových voľbách sú jasným pozitívnym signálom. Orgány sú odhodlané uskutočňovať tieto reformy transparentným spôsobom a v súlade s normami EÚ. V tomto zmysle sa politická podmienka pre program makrofinančnej pomoci považuje za splnenú.

#### **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Navrhovaná operácia makrofinančnej pomoci pre Moldavsko vo výške 150 miliónov EUR sa má vyplatiť v troch rovnakých tranžiach uvoľnených v rokoch 2022 až 2024. Finančný plán na obdobie 2022 – 2024 umožňuje, aby sa grantová časť vo výške 30 miliónov EUR financovala z dostupného rozpočtu v rozpočtovom riadku 14 20 03 01 „Makrofinančná pomoc – granty“. Pokiaľ ide o úverovú časť vo výške 120 miliónov EUR, požadovaná tvorba rezerv vo výške 9 % záruky pre vonkajšiu činnosť bude naprogramovaná v rámci Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI) v celkovej výške 10,8 milióna EUR (rozpočtový riadok 14 02 01 70 „NDICI – Tvorba rezerv pre spoločný rezervný fond“).

#### **5. ĎALŠIE PRVKY**

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Európska únia poskytne Moldavsku makrofinančnú pomoc v celkovej výške 150 miliónov EUR vo forme strednodobých a dlhodobých úverov, a to vrátane grantovej časti, čím prispeje k pokrytiu zostávajúcich potrieb financovania Moldavska v rokoch 2022 až 2024. Pomoc sa má vyplatiť v troch splátkach, ktoré sa budú vyplácať rovnomerne počas trvania makrofinančnej pomoci, za predpokladu včasnej realizácie politických opatrení, ktoré sú podmienkou všetkých tranží.

Pomoc bude riadiť Komisia. V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách sa uplatňujú osobitné ustanovenia týkajúce sa prevencie proti podvodom a iným nezrovnalostiam.

Komisia a moldavské orgány sa dohodnú na memorande o porozumení, v ktorom budú stanovené opatrenia v oblasti štrukturálnych reforiem súvisiace s navrhovanou operáciou makrofinančnej pomoci vrátane aspektov načasovania a postupnosti. Okrem toho, ako je obvyklé v prípade makrofinančnej pomoci, podmienkou vyplatenia by bolo okrem iného úspešné preskúmanie v rámci programu MMF, ako aj pokrok vo vykonávaní dohody o pridružení medzi EÚ a Moldavskom a prehĺbenej a komplexnej dohody o voľnom obchode. Komisia bude úzko spolupracovať s orgánmi na monitorovaní pokroku v oblasti politických opatrení a podmienok uvedených v predchádzajúcom texte.

## Návrh

**ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY****o poskytnutí makrofinančnej pomoci Moldavskej republike**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Vzťahy medzi Európskou úniou (ďalej len „Únia“) a Moldavskou republikou (ďalej len „Moldavsko“) sa naďalej rozvíjajú v rámci európskej susedskej politiky a Východného partnerstva. Moldavsko pristúpilo k Východnému partnerstvu Únie v roku 2009 a potom medzi EÚ a Moldavskom prebiehali rokovania o dohode o pridružení. Táto dohoda, ktorá zahŕňa postupné vytvorenie prehĺbenej a komplexnej zóny voľného obchodu (DCFTA), bola podpísaná v júni 2014 a nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (2) Moldavské hospodárstvo v roku 2020 výrazne ovplyvnila recesia spôsobená pandémie ochorenia COVID-19, dlhotrvajúca politická patová situácia v krajine po prezidentských voľbách v novembri 2020, ako aj nedávna energetická kríza. Táto situácia prispela k značnému rozdielu vo financovaní Moldavska, jeho zhoršujúcej sa vonkajšej pozícii a rastúcim fiškálnym potrebám.
- (3) Po voľbách v júli 2021 nová moldavská vláda preukázala pevné odhodlanie pokračovať v reformách, a to prostredníctvom ambiciózneho programu Moldavsko v dobrých časoch 2021 – 2025, ktorý sa zameriava na kľúčové oblasti politiky zahŕňajúce okrem iného reformy v sektore súdnictva, boj proti korupcii, dobrú správu vecí verejných a právny štát.
- (4) Vďaka obnovenému záväzku uskutočňovať reformy a silnej politickej vôli orgány výrazne urýchlili vykonávanie reforiem, čo umožnilo úspešne dokončiť operáciu makrofinančnej pomoci v Moldavsku v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19<sup>1</sup>, keďže všetky reformné opatrenia dohodnuté s Úniou v memorande o porozumení boli splnené s výnimkou jedného opatrenia – vymáhania majetku –, v prípade ktorého bola udelená výnimka. V tejto súvislosti Komisia konzultovala s výborom členských štátov a nedostala žiadne námietky.
- (5) Po tom, ako prijatie nového programu MMF, o ktorom sa rokovalo v roku 2020, uviazlo na mŕtvom bode, Medzinárodný menový fond (ďalej len „MMF“) po voľbách v júli 2021 obnovil vzťahy s Moldavskom a dosiahol dohodu na pracovnej úrovni

<sup>1</sup> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/701 z 25. mája 2020 o poskytnutí makrofinančnej pomoci partnerom zapojeným do procesu rozširovania a partnerom európskeho susedstva v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 165, 27.5.2020, s. 31 – 37).

(21. októbra 2021) o programe rozšíreného úverového nástroja/rozšíreného fondu vo výške 564 miliónov USD. Nový program bol prijatý rozhodnutím výkonnej rady Medzinárodného menového fondu [20. decembra 2021]. Cieľom programu je udržať hospodársku obnovu a spustiť ambiciózny program reforiem súvisiacich so správou vecí verejných a inštitucionálnych reforiem, posilniť transparentnosť a zodpovednosť, zlepšiť predvídateľnosť verejnej politiky, posilniť finančné inštitúcie a podporiť dereguláciu.

- (6) Vzhľadom na zhoršujúcu sa hospodársku situáciu a prognózu požiadalo Moldavsko v novembri 2021 Úniu o doplnkovú makrofinančnú pomoc.
- (7) Orientačné pridelenie prostriedkov Únie Moldavsku v rámci nástroja európskeho susedstva predstavuje sumu 518,15 milióna EUR na obdobie 2014 – 2020 vrátane rozpočtovej podpory a technickej pomoci. Prostredníctvom jednotných rámcov podpory na obdobia 2014 – 2017 a 2017 – 2020 sa určila prioritná oblasť spolupráce s Moldavskom financovaná z nástroja európskeho susedstva na predchádzajúce rozpočtové obdobie. Priority na roky 2021 – 2027 budú stanovené v novom viacročnom orientačnom programe, ktorý bol pripravený v úzkej spolupráci so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami.
- (8) Vzhľadom na to, že Moldavsko je krajina, na ktorú sa vzťahuje európska susedská politika, malo by sa považovať za oprávnené na získanie makrofinančnej pomoci Únie.
- (9) Makrofinančná pomoc Únie by mala byť výnimočným finančným nástrojom určeným na účelovo neviazanú a všeobecnú podporu platobnej bilancie, ktorý je zameraný na okamžité potreby vonkajšieho financovania príjemcu, pričom by sa malo podporiť vykonávanie politického programu obsahujúceho zásadné bezodkladné opatrenia v oblasti úprav a štrukturálnych reforiem zamerané na zlepšenie platobnej bilancie v krátkodobom horizonte.
- (10) Keďže v platobnej bilancii Moldavska naďalej existuje značný zostatkový rozdiel vo vonkajšom financovaní presahujúci zdroje poskytnuté MMF a ďalšími multilaterálnymi inštitúciami, makrofinančná pomoc Únie, ktorá sa má poskytnúť Moldavsku, sa v súčasnej výnimočnej situácii považuje za primeranú reakciu na žiadosť Moldavska o podporu stabilizácie hospodárstva v spojení s programom MMF. Prostredníctvom makrofinančnej pomoci Únie, ktorou sa dopĺňajú zdroje dostupné v rámci finančnej dohody MMF, by sa podporil program Moldavska zameraný na stabilizáciu hospodárstva a štrukturálne reformy.
- (11) Makrofinančná pomoc Únie by mala byť zameraná na podporu obnovy udržateľnej vonkajšej finančnej situácie Moldavska a zároveň aj na podporu jeho hospodárskeho a sociálneho rozvoja.
- (12) Očakáva sa, že makrofinančná pomoc Únie sa uskutoční spolu s vyplácaním rozpočtovej podpory v rámci Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947<sup>2</sup>.
- (13) Výška makrofinančnej pomoci Únie sa určuje na základe celkového kvantitatívneho posúdenia zostatkových potrieb vonkajšieho financovania Moldavska, pričom sa zároveň berie do úvahy jeho schopnosť financovania z vlastných zdrojov, najmä

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947 z 9. júna 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie č. 466/2014/EÚ a zrušuje nariadenie (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (Ú. v. EÚ L 209, 14.6.2021, s. 1).



z medzinárodných rezerv, ktoré má k dispozícii. Makrofinančná pomoc Únie by mala dopĺňať programy a zdroje poskytované MMF a Svetovou bankou. Pri určení výšky pomoci sa zohľadňujú aj očakávané finančné príspevky od viacstranných darcov, potreba zaistiť spravodlivé rozdelenie zaťaženia medzi Úniu a ostatných darcov, ako aj doterajšie využívanie ďalších nástrojov Únie pre vonkajšie financovanie v Moldavsku a celkový prínos zapojenia Únie.

- (14) S prihliadnutím na zostatkové potreby vonkajšieho financovania Moldavska, úroveň jeho hospodárskeho rozvoja hodnotenú podľa príjmu na obyvateľa a podľa miery chudoby, jeho schopnosť financovania z vlastných zdrojov a najmä medzinárodných rezerv, ktoré má k dispozícii, a na posúdenie schopnosti splácať na základe analýzy udržateľnosti dlhu by sa mala časť pomoci poskytnúť vo forme grantov.
- (15) Komisia by mala zaistiť, aby bola makrofinančná pomoc Únie právne a vecne zosúladená s kľúčovými zásadami, cieľmi a opatreniami prijatými v rôznych oblastiach vonkajšej činnosti a ostatnými relevantnými politikami Únie.
- (16) Makrofinančnou pomocou Únie by sa mala podporovať vonkajšia politika Únie voči Moldavsku. Komisia a Európska služba pre vonkajšiu činnosť by mali úzko spolupracovať pri operácii makrofinančnej pomoci tak, aby koordinovali vonkajšiu politiku Únie a zabezpečili jej jednotnosť.
- (17) Makrofinančnou pomocou Únie by sa mal podporiť záväzok Moldavska voči hodnotám, ktoré vyznáva spoločne s Úniou, vrátane hodnôt, ako je demokracia, právny štát, dobrá správa vecí verejných, dodržiavanie ľudských práv, udržateľný rozvoj a znižovanie chudoby, ako aj jeho záväzok dodržiavať zásady otvoreného a spravodlivého obchodu založeného na pravidlách.
- (18) Podmienkou poskytnutia makrofinančnej pomoci Únie by malo byť rešpektovanie účinných demokratických mechanizmov vrátane pluralitného parlamentného systému a právneho štátu, ako aj dodržiavanie ľudských práv zo strany Moldavska. Prostredníctvom špecifických cieľov makrofinančnej pomoci Únie by sa okrem toho mala posilniť efektívnosť, transparentnosť a zodpovednosť systémov riadenia verejných financií, správa a dohľad vo finančnom sektore Moldavska a mali by sa presadzovať štrukturálne reformy zamerané na podporu udržateľného a inkluzívneho rastu, vytváranie dôstojných pracovných miest a fiškálnu konsolidáciu. Plnenie podmienok, ako aj dosahovanie uvedených cieľov by mala pravidelne monitorovať Komisia a Európska služba pre vonkajšiu činnosť.
- (19) S cieľom zaistiť účinnú ochranu finančných záujmov Únie v súvislosti s makrofinančnou pomocou Únie by malo Moldavsko prijať vhodné opatrenia týkajúce sa predchádzania a boja proti podvodom, korupcii a všetkým ďalším nezrovnalostiam súvisiacim s touto pomocou. Okrem toho by sa malo stanoviť, že Komisia bude vykonávať kontroly a Dvor audítorov bude vykonávať audity.
- (20) Uvoľnením makrofinančnej pomoci Únie nie sú dotknuté právomoci Európskeho parlamentu a Rady ako rozpočtového orgánu.
- (21) Sumy makrofinančnej pomoci poskytovanej vo forme grantov a sumy makrofinančnej pomoci poskytovanej vo forme úverov by mali byť v súlade s rozpočtovými prostriedkami stanovenými vo viacročnom finančnom rámci.
- (22) Makrofinančnú pomoc Únie by mala riadiť Komisia. S cieľom zabezpečiť, aby Európsky parlament a Rada mohli sledovať vykonávanie tohto rozhodnutia, by ich Komisia mala pravidelne informovať o vývoji v súvislosti s pomocou a poskytovať im príslušné dokumenty.

- (23) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto rozhodnutia by sa Komisii mali udeliť vykonávacie právomoci. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011<sup>3</sup>.
- (24) Na makrofinančnú pomoc Únie by sa mali vzťahovať podmienky v oblasti hospodárskej politiky, ktoré sa majú stanoviť v memorande o porozumení. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania a na účely efektívnosti by mala byť Komisia splnomocnená rokovať o týchto podmienkach s moldavskými orgánmi pod dohľadom výboru zástupcov členských štátov v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011. Podľa uvedeného nariadenia by sa mal konzultačný postup vo všeobecnosti uplatňovať vo všetkých prípadoch okrem tých, ktoré sú stanovené v uvedenom nariadení. Vzhľadom na potenciálne významný vplyv pomoci presahujúcej 90 miliónov EUR je vhodné, aby sa na operácie presahujúce túto prahovú hodnotu uplatnil postup preskúmania. Vzhľadom na výšku makrofinančnej pomoci Únie Moldavsku by sa mal na prijatie memoranda o porozumení a na akékoľvek zníženie, pozastavenie alebo zrušenie pomoci uplatniť postup preskúmania,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

1. Únia v záujme podpory stabilizácie hospodárstva a programu rozsiahlych reforiem v Moldavsku poskytne Moldavsku makrofinančnú pomoc (ďalej len „makrofinančná pomoc Únie“) v maximálnej výške 150 miliónov EUR. Z tejto maximálnej sumy sa maximálne 120 miliónov EUR poskytne vo forme úverov a maximálne 30 miliónov EUR vo forme grantov. Uvoľnenie makrofinančnej pomoci Únie podlieha schváleniu rozpočtu Únie na príslušný rok Európskym parlamentom a Radou. Účelom pomoci je prispieť na pokrytie potrieb Moldavska spojených s platobnou bilanciou, ako sa uvádza v programe MMF.
2. Na financovanie časti makrofinančnej pomoci Únie poskytovanej vo forme úveru je Komisia splnomocnená požičať si v mene Únie potrebné finančné prostriedky na kapitálových trhoch alebo od finančných inštitúcií a následne ich požičať Moldavsku. Úvery majú maximálnu priemernú splatnosť 15 rokov.
3. Uvoľnenie makrofinančnej pomoci Únie riadi Komisia spôsobom, ktorý je v súlade s dohodami alebo dohovormi dosiahnutými medzi Medzinárodným menovým fondom (ďalej len „MMF“) a Moldavskom a s kľúčovými zásadami a cieľmi hospodárskych reforiem stanovenými v dohode o pridružení medzi EÚ a Moldavskom vrátane DCFTA, ako boli dohodnuté v rámci európskej susedskej politiky.  
Komisia pravidelne informuje Európsky parlament a Radu o vývoji v súvislosti s poskytovaním makrofinančnej pomoci Únie vrátane jej vyplácania a včas týmto inštitúciám poskytuje príslušné dokumenty.
4. Makrofinančná pomoc Únie je k dispozícii počas obdobia dva a pol roka, počínajúc prvým dňom od nadobudnutia platnosti memoranda o porozumení uvedeného v článku 3 ods. 1.

---

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

5. Ak sa potreby Moldavska v oblasti financovania počas vyplácania makrofinančnej pomoci Únie v porovnaní s pôvodnými prognózami zásadne znížia, Komisia konajúc v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 7 ods. 2 zníži výšku tejto pomoci alebo ju pozastaví, či zruší.

#### *Článok 2*

1. Podmienkou poskytnutia makrofinančnej pomoci Únie je rešpektovanie účinných demokratických mechanizmov vrátane pluralitného parlamentného systému a právneho štátu, ako aj dodržiavanie ľudských práv zo strany Moldavska.
2. Komisia a Európska služba pre vonkajšiu činnosť monitorujú plnenie tejto podmienky počas celého obdobia trvania makrofinančnej pomoci Únie.
3. Odseky 1 a 2 sa uplatňujú v súlade s rozhodnutím Rady 2010/427/EÚ<sup>4</sup>.

#### *Článok 3*

1. Komisia sa v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 7 ods. 2 dohodne s moldavskými orgánmi na jasne vymedzených podmienkach v oblasti hospodárskej politiky a finančných podmienkach zameraných na štrukturálne reformy a zdravé verejné financie, ktorým makrofinančná pomoc Únie musí podliehať a ktoré sa stanovujú v memorande o porozumení (ďalej len „memorandum o porozumení“) zahŕňajúcom časový rámec plnenia týchto podmienok. Podmienky v oblasti hospodárskej politiky a finančné podmienky stanovené v memorande o porozumení musia byť v súlade s dohodami alebo dohovormi uvedenými v článku 1 ods. 3 vrátane programov makroekonomických úprav a štrukturálnych reforiem, ktoré Moldavsko vykonáva s podporou MMF.
2. Podmienky uvedené v odseku 1 sa zamerajú najmä na zvýšenie efektívnosti, transparentnosti a zodpovednosti systémov riadenia verejných financií v Moldavsku, a to aj pri využívaní makrofinančnej pomoci Únie. Pri navrhovaní politických opatrení sa riadne zohľadňuje aj pokrok dosiahnutý pri vzájomnom otváraní trhov, rozvoj spravodlivého obchodu založeného na pravidlách a ostatné priority v kontexte vonkajšej politiky Únie. Pokrok pri dosahovaní týchto cieľov Komisia pravidelne monitoruje.
3. Podrobné finančné podmienky makrofinančnej pomoci Únie sa stanovujú v dohode o úvere a dohode o grante, ktoré Komisia uzavrie s Moldavskom.
4. Komisia v pravidelných intervaloch overuje, či sa aj naďalej plnia podmienky stanovené v článku 4 ods. 3 a či je hospodárska politika Moldavska v súlade s cieľmi makrofinančnej pomoci Únie. Na účely tohto overenia Komisia úzko spolupracuje s MMF a so Svetovou bankou a v prípade potreby s Európskym parlamentom a Radou.

#### *Článok 4*

1. Za predpokladu splnenia podmienok uvedených v odseku 3 poskytne Komisia makrofinančnú pomoc Únie v splátkach, z ktorých každá pozostáva z grantovej

---

<sup>4</sup> Rozhodnutie Rady 2010/427/EÚ z 26. júla 2010 o organizácii a fungovaní Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (Ú. v. EÚ L 201, 3.8.2010, s. 30).

a úverovej časti. Výška každej splátky sa stanovuje v memorande o porozumení uvedenom v článku 3.

2. Sumy makrofinančnej pomoci Únie poskytnutej vo forme úverov sa v prípade potreby financujú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947.
3. Komisia rozhoduje o vyplatení splátok za predpokladu splnenia týchto podmienok:
  - a) podmienka stanovená v článku 2;
  - b) trvalo uspokojivé výsledky pri vykonávaní politického programu obsahujúceho zásadné opatrenia v oblasti úprav a štrukturálnych reforiem s podporou nepreventívneho úverového mechanizmu MMF a
  - c) uspokojivé plnenie podmienok v oblasti hospodárskej politiky a finančných podmienok, ktoré sa dohodli v memorande o porozumení.

Uvoľnenie druhej splátky sa v zásade uskutoční najskôr tri mesiace po uvoľnení prvej splátky. Uvoľnenie tretej splátky sa v zásade uskutoční najskôr tri mesiace po uvoľnení druhej splátky.

4. V prípade, že podmienky uvedené v odseku 3 nie sú splnené, Komisia dočasne pozastaví alebo zruší vyplácanie makrofinančnej pomoci Únie. V takýchto prípadoch oznámi Európskemu parlamentu a Rade dôvody tohto pozastavenia alebo zrušenia.
5. Makrofinančná pomoc Únie sa vypláca Národnej banke Moldavska. V súlade s ustanoveniami, ktoré sa majú dohodnúť v memorande o porozumení, vrátane potvrdenia zostatkových potrieb financovania rozpočtu sa finančné prostriedky Únie môžu previesť moldavskému ministerstvu financií ako konečnému príjemcovi.

#### *Článok 5*

1. Operácie prijímania a poskytovania pôžičiek súvisiace s časťou makrofinančnej pomoci Únie poskytovanej vo forme úveru sa vykonávajú v eurách s použitím valuty rovnakého dátumu a nesmú pre Úniu predstavovať zmenu splatnosti ani ju vystaviť žiadnemu devízovému alebo úrokovému riziku, ani inému obchodnému riziku.
2. Pokiaľ to okolnosti umožňujú a ak o to Moldavsko požiada, Komisia môže prijať potrebné kroky, aby zabezpečila, že sa do zmluvných podmienok poskytnutia úveru zahrnie doložka o predčasnom splatení úveru a že tejto doložke bude zodpovedať príslušná doložka v podmienkach týkajúcich sa operácií prijímania pôžičiek.
3. Pokiaľ okolnosti umožnia zlepšenie úrokovej sadzby úveru a ak o to Moldavsko požiada, Komisia sa môže rozhodnúť úplne alebo čiastočne refinancovať svoje počiatočné úvery alebo môže reštrukturalizovať príslušné finančné podmienky. Operácie refinancovania alebo reštrukturalizácie sa vykonávajú v súlade s odsekmi 1 a 4 a nesmú viesť k predĺženiu splatnosti dotknutých prijatých úverov ani k zvýšeniu sumy istiny nesplatenej k dátumu refinancovania alebo reštrukturalizácie.
4. Všetky náklady, ktoré vzniknú Únii v súvislosti s operáciami prijímania a poskytovania pôžičiek na základe tohto rozhodnutia, znáša Moldavsko.
5. Komisia informuje Európsky parlament a Radu o vývoji operácií uvedených v odsekoch 2 a 3.

## Článok 6

1. Makrofinančná pomoc Únie sa poskytuje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046<sup>5</sup>.
2. Makrofinančná pomoc Únie sa vykonáva v rámci priameho riadenia.
3. Dohoda o úvere a dohoda o grante, ktoré sa majú uzavrieť s moldavskými orgánmi, obsahujú ustanovenia s cieľom:
  - a) zabezpečiť, aby Moldavsko pravidelne kontrolovalo, či sa finančné prostriedky poskytované z rozpočtu Únie využívajú riadne, aby Moldavsko prijalo vhodné opatrenia na predchádzanie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby podniklo právne kroky s cieľom získať späť akékoľvek finančné prostriedky poskytnuté podľa tohto rozhodnutia, ktoré boli získané neoprávnene;
  - b) zabezpečiť ochranu finančných záujmov Únie, a to najmä zavedením konkrétnych opatrení v súvislosti s predchádzaním a bojom proti podvodom, korupcii a iným nezrovnalostiam s dosahom na makrofinančnú pomoc Únie v súlade s nariadením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95<sup>6</sup>, nariadením Rady (ES, Euratom) č. 2185/96<sup>7</sup>, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013<sup>8</sup> a v prípade členských štátov, ktoré nadviazali posilnenú spoluprácu v oblasti Európskej prokuratúry, s nariadením Rady (EÚ) 2017/1939<sup>9</sup>. Najmä na tento účel je Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) výslovne splnomocnený vykonávať vyšetrovania, najmä vrátane kontrol a inšpekcií na mieste, ako aj digitálne forenzné operácie a vypočutia; výslovne splnomocniť Komisiu alebo jej zástupcov na vykonávanie kontrol vrátane kontrol a inšpekcií na mieste;
  - c) výslovne splnomocniť Komisiu a Dvor audítorov na vykonávanie auditov počas obdobia dostupnosti makrofinančnej pomoci Únie a po tomto období vrátane auditov dokumentov a auditov na mieste, ako sú napríklad operatívne posúdenia;
  - d) zabezpečiť, aby mala Únia nárok na predčasné splatenie úveru a/alebo plné splatenie grantu, ak sa zistí, že Moldavsko sa v súvislosti s riadením makrofinančnej pomoci Únie dopustilo podvodu alebo korupcie, alebo akéhokoľvek iného protiprávneho konania poškodzujúceho finančné záujmy Únie;
  - e) zabezpečiť, aby všetky náklady, ktoré vznikli Únii a ktoré sa týkajú finančnej pomoci, znášalo Moldavsko.
4. Komisia pred vykonaním makrofinančnej pomoci Únie posúdi prostredníctvom operatívneho posúdenia primeranosť finančných opatrení, administratívnych

---

<sup>5</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

<sup>6</sup> Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločností (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

<sup>7</sup> Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločností pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

<sup>8</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

<sup>9</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

postupov a vnútorných a vonkajších kontrolných mechanizmov Moldavska, ktoré sa týkajú tejto pomoci.

#### Článok 7

1. Komisii pomáha výbor. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

#### Článok 8

1. Komisia každý rok do 30. júna predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tohto rozhodnutia v predchádzajúcom roku vrátane hodnotenia tohto vykonávania. V tejto správe sa:
  - a) preskúma dosiahnutý pokrok v poskytovaní makrofinančnej pomoci Únie;
  - b) posúdi hospodárska situácia a vyhliadky Moldavska, ako aj dosiahnutý pokrok vo vykonávaní politických opatrení uvedených v článku 3 ods. 1;
  - c) uvedú súvislosti medzi podmienkami v oblasti hospodárskej politiky stanovenými v memorande o porozumení, priebežnými hospodárskymi a fiškálnymi výsledkami Moldavska a rozhodnutiami Komisie o uvoľnení splátok makrofinančnej pomoci Únie.
2. Najneskôr do dvoch rokov po uplynutí obdobia dostupnosti pomoci uvedeného v článku 1 ods. 4 Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o hodnotení *ex post*, v ktorej posúdi výsledky a efektívnosť ukončenej makrofinančnej pomoci Únie a rozsah, v akom prispela k cieľom pomoci.

#### Článok 9

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Európsky parlament  
predsedníčka*

*Za Radu  
predseda/predseda*

## LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

### **1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY**

#### **1.1. Názov návrhu/iniciatívy**

#### **1.2. Príslušné oblasti politiky**

#### **1.3. Návrh/iniciatíva sa týka:**

#### **1.4. Ciele**

*1.4.1. Všeobecné ciele*

*1.4.2. Špecifické ciele*

*1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv*

*1.4.4. Ukazovatele výkonnosti*

#### **1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy**

*1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte, vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy*

*1.5.2. Prínos zapojenia Únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.*

*1.5.3. Poznatzky získané z podobných skúseností v minulosti*

*1.5.4. Súlad s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi*

*1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia*

#### **1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy**

#### **1.7. Plánovaný spôsob riadenia**

### **2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA**

#### **2.1. Pravidlá monitorovania a podávania správ**

#### **2.2. Systémy riadenia a kontroly**

*2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných spôsobov riadenia, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly*

*2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie*

*2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)*

#### **2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam**

### **3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY**

#### **3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov**

#### **3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky**

*3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky*

*3.2.2. Odhadované výsledky financované z operačných rozpočtových prostriedkov*

*3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky*

*3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom*

*3.2.5. Príspevky od tretích strán*

#### **3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy**



## LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

### 1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

#### 1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o poskytnutí ďalšej makrofinančnej pomoci Moldavskej republike
---

#### 1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci štruktúry ABM/ABB<sup>10</sup>

Oblasť politiky:	Hospodárske a finančné záležitosti
Činnosť:	Medzinárodné hospodárske a finančné záležitosti

#### 1.3. Druh návrhu/iniciatívy

Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie**

Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu<sup>11</sup>**

Návrh/iniciatíva sa týka **predĺženia trvania existujúcej akcie**

Návrh/iniciatíva sa týka **akcie presmerovanej na novú akciu**

#### 1.4. Ciele

##### 1.4.1. Viacročné strategické ciele Komisie, ktoré sú predmetom návrhu/iniciatívy

„Nový impulz pre zamestnanosť, rast a investície: podpora prosperity za hranicami EÚ“
---

##### 1.4.2. Špecifické ciele

Špecifický cieľ č.

„Podpora prosperity za hranicami EÚ“

Príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

Činnosti súvisiace s GR pre hospodárske a finančné záležitosti sa týkajú:

a) podpory makrofinančnej stability a presadzovania reforiem na podporu rastu mimo EÚ, a to aj prostredníctvom pravidelného hospodárskeho dialógu s kľúčovými partnermi a poskytnutím makrofinančnej pomoci a

b) podpory procesu rozširovania, vykonávania politiky EÚ v oblasti rozširovania a susedstva a iných priorít EÚ u partnerov vykonávaním hospodárskej analýzy a poskytovaním posúdení a poradenstva pri tvorbe politík.

##### 1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv

*Uved'te, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na príjemcov/cieľové skupiny.*

- Prispieť k zabezpečeniu potrieb vonkajšieho financovania Moldavska v súvislosti s výrazným zhoršením jeho platobnej bilancie v dôsledku prebiehajúcej pandémie ochorenia COVID-19.
- Uľahčiť potreby financovania rozpočtu partnera.

<sup>10</sup> ABM: riadenie podľa činností; ABB: zostavovanie rozpočtu podľa činností.

<sup>11</sup> Podľa článku 54 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

- Podporiť úsilie o fiškálnu konsolidáciu a vonkajšiu stabilizáciu v rámci programu MMF.
- Podporiť štrukturálne reformy zamerané na zlepšovanie celkového makroekonomického riadenia, posilňovanie správy hospodárskych záležitostí a transparentnosti a zlepšovanie podmienok pre udržateľný rast.

#### 1.4.4. Ukazovatele výkonnosti

*Uveďte ukazovatele na monitorovanie pokroku a dosiahnutých výsledkov.*

Od moldavských orgánov sa bude vyžadovať, aby útvarom Komisie predkladali pravidelné správy o súbore hospodárskych ukazovateľov a pred vyplatením splátok pomoci predložili komplexnú správu o plnení dohodnutých politických podmienok.

Útvary Komisie budú aj naďalej monitorovať riadenie verejných financií, a to v nadväznosti na operatívne posúdenie finančných tokov a správnych postupov v Moldavsku, ktoré bolo vykonané v júni 2020. Delegácia EÚ u partnerov bude predkladať aj pravidelné správy o otázkach týkajúcich sa monitorovania pomoci. Útvary Komisie zostanú v úzkom kontakte s MMF a so Svetovou bankou, aby využili ich skúsenosti z aktivít prebiehajúcich u príslušného partnera.

V navrhovanom legislatívnom rozhodnutí sa počíta s výročnou správou Rade a Európskemu parlamentu, ktorá bude zahŕňať posúdenie vykonávania tejto operácie. Do dvoch rokov od skončenia obdobia vykonávania sa uskutoční nezávislé hodnotenie pomoci *ex post*.

### 1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

#### 1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte, vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

Vyplatenie pomoci bude podmienené splnením politických podmienok a uspokojivými výsledkami pri vykonávaní hospodárskeho programu dohodnutého medzi Moldavskom a MMF, čo rada schválila [20. decembra 2021] po tom, ako moldavské orgány vykonali niekoľkých predchádzajúcich opatrení. Okrem toho sa Komisia musí s moldavskými orgánmi dohodnúť na osobitných politických podmienkach uvedených v memorande o porozumení.

Pomoc sa má vyplatiť v troch splátkach. Vyplatenie prvej splátky sa má uskutočniť v polovici roka 2022. Druhá splátka by sa mohla vyplatiť začiatkom roka 2023, zatiaľ čo tretia tranža by mohla nasledovať neskôr v tom istom roku alebo v prvej polovici roka 2024 za predpokladu, že budú včas vykonané politické opatrenia, ktorými je každá zo splátok podmienená.

#### 1.5.2. Prínos zapojenia Únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.

Nástroj makrofinančnej pomoci je politickým nástrojom zameraným na uľahčenie potrieb krátkodobého a strednodobého vonkajšieho financovania. V kontexte prebiehajúcej pandémie ochorenia COVID-19 makrofinančná pomoc pomôže orgánom zabezpečiť priestor hospodárskej politiky na zaistenie účinnej hospodárskej reakcie na pretrvávajúcu pandémiu. Navrhovaná makrofinančná pomoc prispeje k podpore makroekonomickej a politickej stability u partnera tak, že mu pomôže prekonať hospodárske ťažkosti vystupňované pandémiou ochorenia COVID-19.

Makrofinančná pomoc doplní zdroje, ktoré poskytli medzinárodné finančné inštitúcie, bilaterálne darcovské organizácie a iné finančné inštitúcie EÚ. Tým prispeje k celkovej účinnosti finančnej podpory, ktorú poskytuje medzinárodné spoločenstvo, ako aj inej finančnej pomoci EÚ vrátane operácií rozpočtovej podpory.

Okrem toho sa očakáva, že program makrofinančnej pomoci poskytovaním dlhodobého financovania za veľmi výhodných podmienok, zvyčajne s nižšími sadzbami než ostatné medzinárodné či bilaterálne darcovské organizácie, pomôže vláde plniť rozpočet bez fiškálnych odchýlok a prispeje k udržateľnosti dlhu.

Navrhovaný program, popri finančnom vplyve makrofinančnej pomoci, posilní záväzok vlády uskutočňovať reformy a jej ambíciu vybudovať užšie vzťahy s EÚ, čo sa premietlo v dohode o pridružení, ktorá nadobudla platnosť v máji 2016. Tento výsledok sa dosiahne okrem iného pomocou primeranej podmienenosti vyplácania pomoci. V širšom kontexte bude tento program signalizovať, že EÚ je v časoch hospodárskych ťažkostí pripravená podporovať partnerov vo východnom susedstve vrátane Moldavska.

### 1.5.3. *Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti*

Operácie makrofinančnej pomoci u partnerov sú predmetom hodnotenia *ex post*. Z doteraz vykonaných hodnotení (týkajúcich sa dokončených programov makrofinančnej pomoci) vyplynulo, že operácie makrofinančnej pomoci prispievajú k zlepšeniu vonkajšej udržateľnosti, makroekonomickej stability a dosiahnutiu štrukturálnych reforiem u partnera, hoci niekedy len mierne a nepriamo. Operácie makrofinančnej pomoci mali vo väčšine prípadov pozitívny vplyv na platobnú bilanciu partnera a prispeli k uvoľneniu jeho rozpočtových obmedzení. Zároveň viedli k mierne vyššiemu hospodárskemu rastu.

### 1.5.4. *Súlad s viacročným finančným rámcom a možná synergie s inými vhodnými nástrojmi*

#### *Súlad s viacročným finančným rámcom*

Vo viacročnom finančnom rámci na roky 2021 – 2027 bude poskytovanie úverov v rámci makrofinančnej pomoci kryté zárukou pre vonkajšiu činnosť v rámci Globálnej Európy (Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce). Predpokladaná (orientačná) úverová kapacita pre makrofinančnú pomoc je dostatočná na pokrytie tejto operácie, ako aj iných vykonávaných operácií makrofinančnej pomoci.

#### *Možné synergie s inými vhodnými nástrojmi*

EÚ patrí k hlavným darcom v prospech Moldavska a podporuje jeho hospodárske, štrukturálne a inštitucionálne reformy, ako aj občiansku spoločnosť. Finančná podpora EÚ pre Moldavsko na roky 2014 – 2020 predstavovala 518,15 milióna EUR (viacročný orientačný program na roky 2021 – 2027 sa pripravuje). V tejto súvislosti program makrofinančnej pomoci dopĺňa iné vonkajšie činnosti alebo nástroje EÚ, ktoré sa používajú na podporu Moldavska. Takisto je v súlade s novým nástrojom Globálna Európa (Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce) a nástrojom predvstupovej pomoci (IPA III) na roky 2021 – 2027.

Hlavným prínosom makrofinančnej pomoci v porovnaní s inými nástrojmi EÚ by bola pomoc pri vytváraní stabilného makroekonomického rámca, a to aj prostredníctvom podpory udržateľnej platobnej bilancie a rozpočtovej situácie a vhodného rámca pre dosiahnutie pokroku v oblasti štrukturálnych reforiem. Makrofinančná pomoc neposkytuje pravidelnú finančnú podporu a má sa ukončiť ihneď, ako sa vonkajšia finančná situácia partnera vráti späť na udržateľnú cestu.

Makrofinančná pomoc by takisto dopĺňala plánované intervencie medzinárodného spoločenstva, najmä programy úprav a reforiem podporované MMF a Svetovou bankou.

1.5.5. *Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia*

Prostredníctvom používania úverov poskytnutie makrofinančnej pomoci zvyšuje účinnosť rozpočtu EÚ pomocou pákového efektu a zabezpečuje najlepšiu nákladovo efektívnu možnosť.

Komisia je splnomocnená požičať si finančné prostriedky z kapitálových trhov v mene Európskej únie, ako aj Euratomu s využitím záruky rozpočtu EÚ. Cieľom je získať finančné prostriedky na trhu za najlepšie dostupné sadzby vďaka svojmu špičkovému úverovému postaveniu (rating AAA od agentúr Fitch, Moody's a DBRS, rating AA od S&P, všetky so stabilným výhľadom) EÚ/Euratomu a potom ich ďalej požičať oprávneným dlžníkom v kontexte poskytovania úverov v rámci Európskeho finančného stabilizačného mechanizmu, platobnej bilancie, makrofinančnej pomoci a projektov Euratomu. Prijímanie a poskytovanie úverov sa uskutočňuje ako nadväzná operácia, čím sa zabezpečuje, aby rozpočet EÚ nebol vystavený žiadnemu úrokovému ani devízovému riziku. Cieľ získania finančných prostriedkov za najlepšie dostupné sadzby pre činnosti prijímania a poskytovania pôžičiek bol dosiahnutý, pretože uvedené sadzby sú v súlade s partnerskými inštitúciami (Európska investičná banka, Európsky finančný stabilizačný mechanizmus a Európsky mechanizmus pre stabilitu).

## 1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

### obmedzené trvanie

- v platnosti od roku 2022 do roku 2024
- Finančný vplyv trvá od roku 2022 do roku 2024 v prípade viazaných rozpočtových prostriedkov a od roku 2022 do roku 2025 v prípade platobných rozpočtových prostriedkov.

### neobmedzené trvanie

- Počiatočná fáza implementácie bude trvať od roku RRRR do roku RRRR,
- a potom bude implementácia pokračovať v plnom rozsahu.

## 1.7. Plánovaný spôsob riadenia<sup>12</sup>

### Priame riadenie na úrovni Komisie

- prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie,
- prostredníctvom výkonných agentúr.

### Zdieľané riadenie s členskými štátmi

#### Nepriame riadenie, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

- tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,
- medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te),
- Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,
- subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
- verejnoprávne subjekty,
- súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ sú im poskytnuté primerané finančné záruky,
- súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktorým sú poskytnuté primerané finančné záruky,
- osoby poverené vykonávaním osobitných činností v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.
- *V prípade viacerých spôsobov riadenia uved'te v oddiele „Poznámky“ presnejšie vysvetlenie.*

Poznámky

--

<sup>12</sup> Vysvetlenie spôsobov riadenia a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovej stránke BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

## 2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

### 2.1. Pravidlá monitorovania a podávania správ

*Uved'te frekvenciu a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.*

Opatrenia, ktoré sa majú financovať podľa tohto rozhodnutia, sa budú vykonávať s priamym riadením na úrovni Komisie z ústredia s podporou delegácií Únie.

Táto pomoc je makroekonomickej povahy a jej koncepcia je v súlade s programom podporovaným MMF. Útvary Komisie budú opatrenie monitorovať na základe pokroku pri zavádzaní mechanizmu MMF a vykonávaní osobitných reformných opatrení, na ktorých sa majú dohodnúť s orgánmi partnerov v memorande o porozumení, a to v intervaloch, ktoré sú v súlade s počtom splátok (pozri aj bod 1.4.4).

### 2.2. Systémy riadenia a kontroly

#### 2.2.1. *Opodstatnenie navrhovaných spôsobov riadenia, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly*

Opatrenia, ktoré sa majú financovať podľa tohto rozhodnutia, sa budú vykonávať s priamym riadením na úrovni Komisie z ústredia s podporou delegácií Únie.

Vyplácanie makrofinančnej pomoci závisí od úspešných preskúmaní a je naviazané na splnenie podmienok spojených s každou operáciou. Komisia dôsledne monitoruje realizáciu podmienok v úzkej spolupráci s delegáciami Únie.

#### 2.2.2. *Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie*

##### *Zistené riziká*

S navrhovanými operáciami makrofinančnej pomoci súvisia správčovské, metodické a politické riziká.

Existuje riziko, že makrofinančná pomoc by sa mohla použiť podvodne. Keďže makrofinančná pomoc nie je vyhradená na konkrétne výdavky (na rozdiel napríklad od projektového financovania), toto riziko sa vzťahuje na faktory ako všeobecná kvalita riadiacich systémov centrálnej banky partnera a ministerstva financií, administratívne postupy, funkcie kontroly a dohľadu, bezpečnosť IT systémov a primeranosť kapacity interného a externého auditu.

Druhé riziko vyplýva z možnosti, že partner si nebude plniť svoje finančné záväzky voči EÚ vyplývajúce z navrhovaných úverov v rámci makrofinančnej pomoci (riziko zlyhania alebo úverové riziko), čo by mohlo byť spôsobené napríklad významným ďalším zhoršením platobnej bilancie a fiškálnej pozície partnera.

##### *Systémy vnútornej kontroly*

Za overovanie, kontrolu a audit makrofinančnej pomoci bude zodpovedať Komisia vrátane Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a Európsky dvor audítorov, ako sa predpokladá v článku 129 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

*Ex ante:* Posúdenie Komisie týkajúce sa systémov riadenia a kontroly v prijímajúcej krajine. V prípade každej prijímajúcej krajiny Komisia s technickou podporou poradcov vykonáva podľa potreby operatívne posúdenie *ex ante* finančných tokov a kontrolného prostredia. Vykonáva sa analýza účtovných postupov, oddelenia funkcií a interný a externý audit centrálnej banky a ministerstva financií s cieľom zabezpečiť primeranú

úroveň uistenia o riadnom finančnom riadení. Ak by sa identifikovali nedostatky, premietnu sa do podmienok, ktoré musia byť realizované pred úhradou pomoci. V prípade potreby sú takisto zavedené osobitné opatrenia pre platby (napr. účelovo viazané účty).

Počas vykonávania: Komisia kontroluje pravidelné vyhlásenia partnerov. Platba podlieha 1. monitorovaniu zamestnancami GR ECFIN v úzkej koordinácii s delegáciami EÚ a externými zainteresovanými stranami, ako je MMF, týkajúce sa realizácie dohodnutých podmienok a 2. normálnemu kontrolnému postupu stanovenému finančným tokom (model 2) používaným v GR ECFIN vrátane overenia splnenia podmienok, ktorými je podmienené vyplatenie pomoci, ako sa uviedlo, finančným oddelením. Vyplácanie týkajúce sa operácií makrofinančnej pomoci môže podliehať ďalším nezávislým *ex post* overeniam (listinným a/alebo na mieste) úradníkmi tímu pre *ex post* kontroly daného GR. Takéto overenia sa môžu začať aj na žiadosť zodpovedného povolujujúceho úradníka vymenovaného subdelegovaním. Prerušenie a pozastavenie platieb, finančné opravy (realizované Komisiou) a vymáhanie prostriedkov sa môžu vykonávať, ak je to potrebné (dosiaľ sa nevyskytli), a vyslovene sa predpokladajú v dohodách o financovaní s partnermi.

- 2.2.3. *Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovni rizika chyby (pri platbe a uzavretí)*

Zavedené systémy kontroly, napríklad *ex ante* operatívne posúdenia alebo *ex post* hodnotenia, zabezpečili v prípade platieb makrofinančnej pomoci účinnú chybovosť 0 %. Nie sú známe prípady podvodu, korupcie alebo nezákonnej činnosti. Operácie makrofinančnej pomoci majú jasnú intervenčnú logiku – takú, ktorá Komisii umožňuje hodnotiť ich vplyv. Kontroly umožňujú potvrdenie uistenia a dosiahnutia politických cieľov a priorit.

### 2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

*Uved'te existujúce a plánované preventívne a ochranné opatrenia, napr. zo stratégie boja proti podvodom.*

Na zmiernenie rizík podvodného používania sa prijalo a prijme niekoľko opatrení:

Po prvé dohoda o úvere bude zahŕňať súbor ustanovení o inšpekciách, predchádzaní podvodom, auditoch a vymáhaní finančných prostriedkov v prípade podvodu alebo korupcie. Ďalej sa predpokladá, že pomoc bude podmienená súborom osobitných politických podmienok okrem iného v oblasti hospodárenia s verejnými financiami s cieľom posilniť efektívnosť, transparentnosť a zodpovednosť. Pomoc sa zároveň vyplatí na osobitný účet v centrálnej banke partnera.

Okrem toho v súlade s požiadavkami nariadenia o rozpočtových pravidlách uskutočnili útvary Komisie operatívne posúdenie finančných a administratívnych tokov Moldavska, aby overili, že zavedené postupy pre riadenie programu pomoci vrátane makrofinančnej pomoci poskytujú primerané záruky. Toto posúdenie sa uskutočnilo v roku 2020 a týka sa oblastí, akými sú zostavovanie a plnenie rozpočtu, verejná vnútorná finančná kontrola, interný a externý audit, verejné obstarávanie, riadenie hotovosti a verejného dlhu, ako aj nezávislosť centrálnej banky. Vývoj v danej oblasti budú ďalej pozorne sledovať delegácie EÚ u príslušného partnera. Komisia takisto využíva rozpočtovú podporu s cieľom pomôcť príslušným partnerom zlepšiť ich systémy riadenia verejných financií, pričom toto úsilie do veľkej miery podporujú ostatní darcovia.

Za overovanie, kontrolu a audit pomoci bude napokon zodpovedať Komisia vrátane Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a Európsky dvor audítorov, ako sa predpokladá v článku 129 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

### 3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

#### 3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

*V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.*

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP <sup>13</sup>	krajín EZVO <sup>14</sup>	kandidátskych krajín <sup>15</sup>	tretích krajín	v zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách
	14 02 01 70 06 [Úvery v rámci makrofinančnej pomoci – záruka pre vonkajšiu činnosť]	DRP	NIE	NIE	NIE	NIE
	14 20 03 01 [Granty v rámci makrofinančnej pomoci]	DRP	NIE	NIE	NIE	NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky – neuplatňuje sa

<sup>13</sup> DRP = diferencované rozpočtové prostriedky/NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

<sup>14</sup> EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

<sup>15</sup> Kandidátske krajiny a prípadne potenciálne kandidátske krajiny západného Balkánu.



### 3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

#### 3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

- Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov.
- **Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené ďalej:**

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

<b>Okruh viacročného finančného rámca</b>	6	<b>Okruh 6 – Susedstvo a svet</b>
---	---	-----------------------------------

GR: ECFIN			Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	Rok 2025	SPOLU
• Operačné rozpočtové prostriedky								
Rozpočtový riadok <sup>16</sup>	Závazky	(1a)		10,8				<b>10,8</b>
14 02 01 70 06 [Úvery v rámci makrofinančnej pomoci – záruka pre vonkajšiu činnosť]	Platby	(2a)		10,8				<b>10,8</b>
Rozpočtový riadok	Závazky	(1b)		30				<b>30</b>
14 20 03 01 [Granty v rámci makrofinančnej pomoci]	Platby	(2b)		20	10			<b>30</b>
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov <sup>17</sup>								
Rozpočtový riadok 14 20 03 01		(3)					0,15	<b>0,15</b>

<sup>16</sup> Podľa oficiálnej rozpočtovej nomenklatúry.

<sup>17</sup> Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie vykonávania programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

<b>Rozpočtové prostriedky pre GR ECFIN SPOLU</b>	Závazky	= 1a + 1b + 3		40,8			0,15	<b>40,95</b>
	Platby	= 2a + 2b + 3		30,8	10		0,15	<b>40,95</b>
• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)		40,8				<b>40,8</b>
	Platby	(5)		30,8	10			<b>40,8</b>
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)					0,15	<b>0,15</b>
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU 6 viacročného finančného rámca SPOLU</b>	Závazky	= 4 + 6		40,8			0,15	<b>40,95</b>
	Platby	= 5 + 6		30,8	10		0,15	<b>40,95</b>

**Ak má návrh/iniciatíva vplyv na viaceré operačné okruhy, zopakujte oddiel uvedený vyššie:** [v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)]

<b>Okruh viacročného finančného rámca</b>	7	<b>Okruh 7 – Európska verejná správa</b>
---	---	--

Tento oddiel treba vyplniť s použitím rozpočtových údajov administratívnej povahy, ktoré sa najprv uvedú v [prílohe k legislatívnemu finančnému výkazu](#) (príloha V k interným pravidlám), ktorá sa na účely medziúťvarovej konzultácie nahrá do aplikácie DECIDE.

GR: ECFIN			Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	Rok 2025	SPOLU
Ľudské zdroje			0,034	0,044	0,022	0,011	0,011	<b>0,122</b>
Ostatné administratívne výdavky				0,020	0,010			<b>0,030</b>
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU</b>	Rozpočtové prostriedky		0,034	0,064	0,032	0,011	0,011	<b>0,152</b>
	(Závazky spolu = platby spolu)		0,034	0,064	0,032	0,011	0,011	<b>0,152</b>

			Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	Rok 2025	SPOLU
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7 viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)</b>	Závazky	= 4 + 6	0,034	30,864	10,032	0,011	0,161	<b>41,102</b>
	Platby	= 5 + 6	0,034	30,864	10,032	0,011	0,161	<b>41,102</b>

### 3.2.2. Odhadované výsledky financované z operačných rozpočtových prostriedkov

Viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy ↓	Druh <sup>18</sup>	Rok 2021		Rok 2022		Rok 2023		Rok 2024		Rok 2025		SPOLU	
		Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Celkový počet	Náklady spolu
<b>ŠPECIFICKÝ CIEĽ Č. 1<sup>19</sup></b>													
– Výstup 1	Vyplatenie grantov			1	20	2	10					3	30
– Výstup 2	Tvorba rezerv na záruku pre vonkajšiu činnosť			3	10,8							3	10,8
– Výstup 3	Hodnotenie <i>ex post</i>									1	0,15	1	0,15
Špecifický cieľ č. 1 – medzisúččet		–	–	1	20	5	10	–	–	1	0,15	7	30,15
<b>NÁKLADY SPOLU</b>		–	–	1	30,8	5	10	–	–	1	0,15	7	40,95

<sup>18</sup> Výstupy znamenajú dodané produkty a služby (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

<sup>19</sup> Ako je uvedené v bode 1.4.2 Špecifické ciele...

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

– **X Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené ďalej:**

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	Rok 2025	SPOLU
--	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------

<b>OKRUH 7 viacročného finančného rámca</b>						
Eudské zdroje	0,033	0,069	0,041	0,003	0,025	<b>0,171</b>
Ostatné administratívne výdavky		0,020	0,010			<b>0,030</b>
<b>Medzisúčet OKRUHU 7 viacročného finančného rámca</b>	0,033	0,089	0,051	0,003	0,025	<b>0,201</b>

<b>Mimo OKRUHU 7<sup>20</sup> viacročného finančného rámca</b>						
Eudské zdroje						
Ostatné administratívne výdavky						
<b>Medzisúčet mimo OKRUHU 7 viacročného finančného rámca</b>						

<b>SPOLU</b>	0,033	0,089	0,051	0,003	0,025	<b>0,201</b>
--------------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a iné administratívne výdavky sa pokrývajú z rozpočtových prostriedkov GR, ktoré sú už pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR.

<sup>20</sup> Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

### 3.2.3.1. Odhadované potreby ľudských zdrojov

– **X Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené ďalej:**

*Odhad sa má vyjadriť v jednotkách ekvivalentu plného pracovného času*

	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024	Rok 2025
	<b>• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)</b>				
20 01 02 01 (Ústredie a zastúpenia Komisie)	0,100	0,250	0,150	0,010	0,100
20 01 02 03 (Delegácie)					
01 01 01 01 (Nepriamy výskum)					
01 01 01 11 (Priamy výskum)					
Iné rozpočtové riadky (uved'te)					
	<b>• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času: FTE)<sup>21</sup></b>				
20 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového finančného krytia)	0,200	0,350	0,200	0,010	0,100
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE, DAZ a PED v delegáciách)					
<b>XX 01 xx yy zz</b> <sup>22</sup>	– ústredia				
	– delegácie				
01 01 01 02 (ZZ, DAZ, VNE – nepriamy výskum)					
01 01 01 12 (ZZ, VNE, DAZ – priamy výskum)					
Iné rozpočtové riadky (uved'te)					
<b>SPOLU</b>	<b>0,300</b>	<b>0,600</b>	<b>0,350</b>	<b>0,020</b>	<b>0,200</b>

**XX** predstavuje príslušnú oblasť politiky alebo rozpočtovú hlavu.

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	<p>Riaditeľ riaditeľstva D: vykonávať dohľad nad operáciou a riadiť ju, spolupracovať s Radou a Parlamentom v súvislosti s prijatím tohto rozhodnutia a schválením memoranda o porozumení, rokovať s moldavskými orgánmi o memorande o porozumení, preskúmať správy, viesť služobné cesty a posudzovať pokrok pri dodržiavaní podmienosti.</p> <p>Vedúci oddelenia/zástupca vedúceho oddelenia, riaditeľstvo D: pomáhať riaditeľovi pri riadení operácie, spolupráci s Radou a Parlamentom v súvislosti s prijatím tohto rozhodnutia a schválením memoranda o porozumení, pri rokovaní s moldavskými orgánmi o memorande o porozumení a dohode o úverovom mechanizme (spolu s GR BUDG), pri preskúmaní správ a posudzovaní pokroku pri dodržiavaní podmienosti.</p> <p>GR BUDG (oddelenia E1 a E3 pod dohľadom riaditeľa): pripraviť dohodu o úverovom mechanizme, rokovať o nej s moldavskými orgánmi a predložiť ju na schválenie príslušnými útvarmi Komisie a na podpis obidvomi stranami. Sledovať situáciu po nadobudnutí platnosti dohody o úverovom mechanizme. Pripraviť rozhodnutie</p>
--------------------------------	---

<sup>21</sup> ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

<sup>22</sup> Číastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

	(rozhodnutia) Komisie o prijímaní pôžičiek, sledovať predkladanie žiadostí o finančné prostriedky, vybrať banky, pripravovať a realizovať transakcie financovania a vyplácať finančné prostriedky Moldavsku. Vykonávať činnosti back-office v nadväznosti na splatenie úveru (úverov). Vypracovať príslušné správy o týchto činnostiach.
Externí zamestnanci	Ekonomovia, sektor makrofinančnej pomoci (riaditeľstvo D): pripraviť rozhodnutie a memorandum o porozumení, spolupracovať s orgánmi a medzinárodnými finančnými inštitúciami, uskutočňovať služobné cesty na účely preskúmania, pripravovať správy zamestnancov Komisie a postupy Komisie súvisiace s riadením pomoci, spolupracovať s externými odborníkmi v oblasti operatívneho posúdenia a hodnotenia <i>ex post</i> .

3.2.4. *Súlad s platným viacročným finančným rámcom*

Návrh/iniciatíva:

- **X sa môže v plnej miere financovať prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).**

3.2.5. *Príspevky od tretích strán*

Návrh/iniciatíva:

- **X nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami.**



**3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy**

- **X Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.**